

ámbár ha megfelelő az időjárás, úgy ezek is jók, de mégis kockázatos a dolog, különösen akkor, ha száraz időjárás következik be.

Az meg bizonyos, hogy gyenge gyökéretnek nem lehet erős levélhajtása, amit azután nagyon is észre lehet venni a zöldtakarmányon. De hát aki fukarkodik a vetőmagnál, az rendesen így jár. »A fősvény és zsugori kétszer fizet.«

Ha a gumógyökök hosszabb ideig voltak uton, akkor a megérkezésnél egy kis csomóba kössük s friss vízzel öntsük le azokat s takarjuk be földdel. Az ősszel rendelt gumógyököket, ha nem ültettetik el azonnal, hanem csak tavasszal, bármi okból is, úgy azokat gyengén felhalmozzuk és félnedves homokot teszünk rájuk s így tartjuk el a tavaszi ültetésig. Mégis legjobb, ha azonnal elültetjük.

Ültetési ideje tavasszal márczius—április



130. ábra. Egyszerű nem nemesített Confrey-növény.

hónapban van, mert ilyenkor a gumógyökök a legerősebb hajtóerővel bírnak. Lehet azonban nyáron is ültetni. Lehet késő ősszel, vagy épen télen is, ha csak a föld nem fagyott s meg van munkálva, mint azt minden évszakban eredményesen kipróbálták.

Több ízben eszkielendő kapálás, amit épp akkor alkalmazhatunk, amikor más sürgős munkánk nincsen, a talajt tisztán és porhanyítottan tartjuk mindaddig, míg csak a levelek be nem árnyékolják azt. Igen előnyös és nagyon jól hat a növény fejlődésére, ha minden letakarítás után a talajt a sorok között felkapáltatjuk a mi gyorsan mehet, mert nem kell tartani attól, hogy kivész ha esetleg meg lenne is sértve a növény.

Az aratásnál elvül kell kitűzni, hogy annyiszor aratjuk, ahányszor csak lehet és hogy inkább hamarabb, mint később, azaz: nevezetesen sokkal előbb, mint virágzásba menne át és még mielőtt szarát eresztene, jöllehet, hogy a levelek még akkor sem rostosodnak, keményednek s fásulnak el, mint a vörösherénél vagy luczernánál. Minden levelet földszint vágjunk le, mégis úgy, hogy

a gyökfejet meg ne sértsük, hagyhatunk 5—80 cm-teres tarlót. Egy erős növénygyökér 50—60 darab levelet hajt, a melynek $\frac{1}{2}$ és $\frac{3}{4}$ méter a hossza. Az első évben biztosan lehet háromszor is learatni, az utána következőkben pedig már 4—6 sőt 7—8-szor is, különösen ha hosszú ősz van.

A comfrey a legjobb zöldtakarmány a sertéseknek. A sertés sokkal jobban szereti a nedvdús levélgazdag növényt, mint bármely más állat. Tenyésztés és növendék süldő sertéseket lehet egyedül csak comfrey és tejhulladék, iróval, savóval stbvel takarmányozni. A tejelváltozás a hasas anyakoczáknál a comfrey etetéssel erősen fokozódik. Már az apró malacok is hűségesen fogyasztják az öregekkel az eléjük rakott leveleket.

Hízó sertések javulnak rohamosan a comfreytól, mert ez a hizlaló takarmánnyal együtt pompás tápértéket képvisel. Egy nagyon számottevő növény ez a sertésenyésztésnél, mert nagyon olcsóvá teszi a sertésenyésztést. A legújabb vegyelemző vizsgálat megállapította, hogy a hasassági idény alatt a koczák részére ennél alkalmasabb takarmány nincs.

Itt kezdődik különös szerepe a comfreynek. A sertések egészségi állapotára is különös jó hatással van. Legcélszerűbb a comfreyt zölden gombán összevagdálni és úgy etetni a sertésekkel. A juhok és kecskék is, házi nyulak, lovak és szarvasmarhák is eszik különféleképpen e növényt mihelyt reá kapnak. Azonkívül jó liba-, kacsa-, pulyka, tyuk-eledelnek is. A méheknek virágzásakor pompás legelőt nyújt. A vadaknál pedig csendee resnek használható fel. Hanem fő érték-mégis a sertés takarmányozásnál lép előtérbe. Legelőnek és szénának nem alkalmas nagy nedvtartalma miatt. Minthogy pedig a sertések a gyökér gumókat is ép oly módon falják, mint a leveleket, csakhamar rátalálnak a comfrey telepre.

Két ábrában is bemutatjuk a comfrey növényt.

A gyökérgumók ültetésre megrendelhetők e cikk írójánál Turterebesen (Ugoesamegye) és pedig az olcsóbbnak 100 darabonként 3 korona az ára, míg az »Elit Matador comfrey« 100 drb. 5 korona, 1000 drb. 40 korona. Erdészeti és vadászati altisztek 100 darabját 4 koronájával kapják utánvét mellett.

A kereskedelemben a gyökerek árhullámozásnak vannak kitéve, azaz változó az áruk. Aki rendelni akar, tehát ne késsék vele.

KÖNYVISMERTETÉS.

A kosárfűz termesztése. Irta: Wickl Gyula. Köztelek Olcsó Könyvtára, IV. évfolyam, 6 füzet. 26 ábrával. Kapható a Pátria gazd. könyvkereskedésében, Budapest, IX., Üllői-ut 25. Ára 50 fillér. Az érdekesen megírt füzet részletes tárgyalja a fűztermesztés minden egyes kérdéséről, különösen tüzetesen szól a termesztendő fajta megválasztásáról, talajelőkészítéséről, telepítéséről, ápolásról, trágyázásról, betakarításról, héjazásról, terméseredményeikről, jövedelmezőségről, mellékjöveldelmekről és a fűz ellenségeiről, meg betegségeiről. Ez a hézagpótló könyv bizonyára általános népszerűsége fog szert tenni s különösen hasznos munkát végezzenek a háziipari tanfolyamok vezetői e füzet ajánlásával és terjesztésével. Sok nagyobb gazdaságban is megfelelő terület kínálkozik a

fűztermesztés általi kihasználásra, így az intelligens gazdaközönség is hasznos tanácsadót szerez be ebben a könyvben. Most, midőn a csemegeszőlő és egyéb gyümölcs termelése és a konyhakerti termékek kivitele évről-évre nagyobb arányokat ölt, a fűztermesztés háziipara is rohamosan kell, hogy fejlődjék s hogy legyen is elegendő nyersanyag a kosárfűzre, a fűztermesztést előmozdítani és terjeszteni, fejleszteni kell, mire ezen füzet kiválóan alkalmas s azért is megszerzését t. olvasóközönségünknek melegen ajánljuk.

Der echte Helianthus und seine Bedeutung für die Landwirtschaft, Wildpflege und den Gemüsebau. Az az: A valódi helianthus és jelentősége a mezőgazdaságban, vadgondozásban és a főzelékkertészetben. Irta: Muck R. 9 természet után felvett ábrával, 3 színes rajzzal és a szerző arcképeivel ellátva. 2-ik kiadás. Fűzve 2:60 K, kötve 3:60



131. ábra. Elit „Matador“ nemesített Confrey-növény.

kor. Csak több évi lelkiismeretes kísérletek után határozta el magát a szerző nyilvánosság elé lépni ezen új növényvel. Az eredmény váratlan volt. Egy év alatt az első nagy kiadás elkelt. Most már a bel- és külföld számos kis- és nagy gazdaságában, kertészetében és erdészetében eredményes kísérletek történvén, bátran ajánlható. Ezen nemes növény termelését a mezőgazdának, kertésznek, vadásznak és háziasszonynak. A könyv részletes utasításokkal szolgál a termelést illetőleg. Egy tuczat konyharecept is befoglaltatik az ingyenczek részére. A növény pro hektár 10—30 ezer kg. zöldtakarmányt ad, mely 17% fehérjét tartalmaz. Egy bokor 200 gyökérgumót is szolgáltat, mely dr. Koch vegyész szerint 100 tápegységgel többet tartalmaz, mint a zöldborsó és izre az articsók és a spárga izére emlékeztet. A zöld szárrészek tehene, lovak, sertések, juhok és házi nyulak értékes eledele, de kivált a vad kedveli. A virágja késői méheledelt adnak s finom illatot árasztanak. A gumók még mint állat s kivált tejelőtakarmány, valamint szeszgyári nyersanyagok alkalmasak. Belőle lisztet készítve, izletes kenyeret lehet sütni. Mint gyógyanyag a gumók táplálékul ajánlhatók gyo-

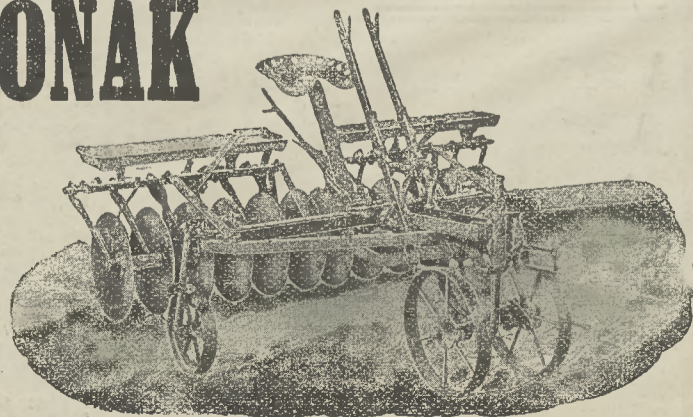
McCormick TÁRCSÁSBORONÁK

egyenletes munkájuk, könnyű vontatásuk, legerősebb szerkezetük és legkiválóbb anyaguk révén a legkedveltebbek és legelterjedtebbek. A tarlóbuktatáshoz és őszi szántásra a legújabb szabadalmazott és a hazai viszonyoknak teljesen megfelelő

McCormick Tárcsásboronát

már most kérjük megrendelni, miután gyárunk különben nem képes az óriási szükségletet idejében szállítani.

International Harvester Company of America
BUDAPEST, V., VÁCZI-UT 98.



==== A VILÁG LEGJOBB GŐZEKÉJE! ====

CHARLES BURRELL & SONS LIMITED THETFORD, ANGLIA VILÁGHIRŰ GŐZEKEGYÁR VEZÉRKÉPVISELETE. ♦♦♦

Utolérhetetlen munkaképesség! ♦♦♦♦ Kevés tüzelőanyagfogyasztás!

ELADÓ BIRTOKOK:

Biharmegyében:

1. Körülbelül 565 m. h. jöminőségű, kitűnő termőképességű, nagyobb rész szántóföld, urilakkal, megfelelő gazdasági épületekkel. Vasuti fővonal, állomás közelében, nagytorgalmú nagyközség mellett. A birtokot országút szeli ketté.
2. Körülbelül 546 m. h. elsőrendű szántóföld, rét és legelővel, megfelelő gazdasági épületekkel, urilakkal, vasuti fővonal mentén, országút mellett forgalmas nagyközségtől félóranyira.

Tolnamegyében:

3. Körülbelül 1364 m. h. igen jó minőségű, kissé hullámos fekvésű birtok, mind szántóföld, kevés legelővel, megfelelő gazdasági épületekkel, vasutállomástól félóranyira.

Vasme gyében:

4. 688 m. h. szépen berendezett, jó termő birtok, 485 m. h. szántó, többi rét és legelő. Megfelelő gazdasági épületekkel, vasutállomástól 3 kilométernyire.

Ezen birtokok kisebb-nagyobb területekben vagy egészben eladók. — Vesszünk parcellázásra alkalmas birtokokat. — Bérleteket közveitünk. — Birtokokra kedvező feltételek mellett törlesztéses kölcsönöket nyújtunk. — Minden kérdésközdésre gyors és kimerítő választ adunk.

Nemzeti Pénzváltó részv.-társaság Parcellázási osztálya
Budapest, V. ker., Gizella-tér 1. (Haas-palota).

Tenyészbika eladás!

Nagyságos özvegy **DÖRY VILMOSNÉ** urnő felsőleperdi gazdaságában

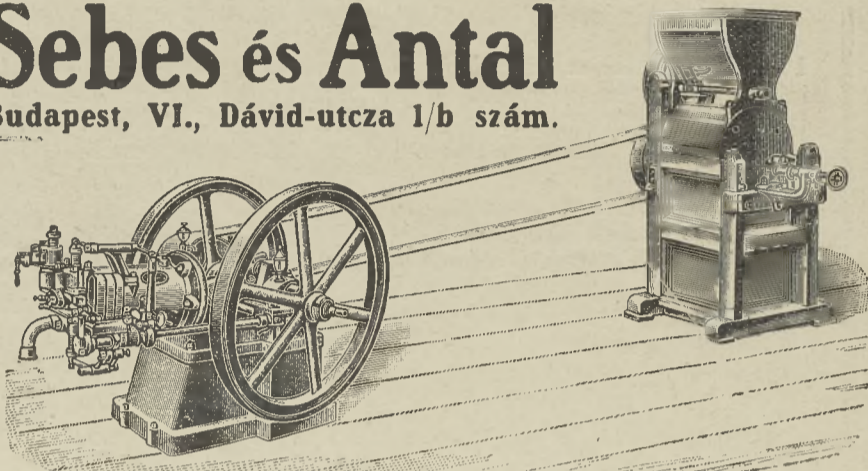
15 darab tisztavérű simmenthali tenyészképes **bika** eladó.

Előzetes értesítés mellett a t. vevőközönségért az ujdombovári állomásra koesi küldetik.

Az Intézőség.

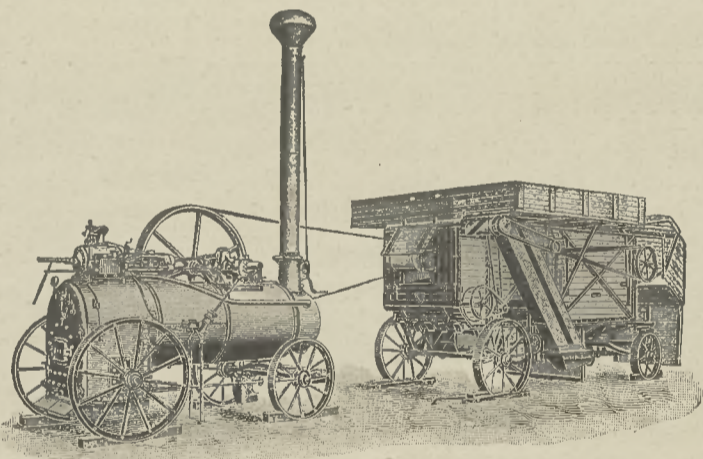
Sebes és Antal

Budapest, VI., Dávid-utca 1/b szám.



Ajánljuk eredeti Renauer-féle motorjainkat és szabadalm. függőleges köves darálóinkat.

Teljes takarmánykamra-berendezések.



A M. Kir. Államvasutak Gépgyárában
 gyártott legújabb szerkezetű

gőzcséplőkészlet

acélkeretű golyóscsap-
 ágyas cséplőgéppel és **10 légkörnyomásra** berendezett lokomobillal
 Nagy munkateljesítmény. Olcsó üzem. Tartós szerkezet. Legújabb rendszerű
 államgépgyári benzínmotorok karburátorral.

Rendkívüli gazdaságos, földgázüzemre is alkalmas államgépgyári

szívógázlokomobilok

utimozdonyok, gőzekék, aratógépek,
 fűkaszálók, államgépgyári félstabil

Compound gőzgépek.

Kalmár-féle gabonatisztító rosták. Malomberendezések,

resiczai ekék, boronák,

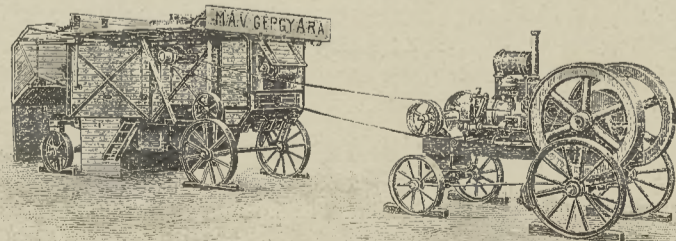
LAAS-rendszerű répakapák stb.

Részletes árjegyzékkel és árajánlatokkal szívesen szolgál:

A Losonci Mezőgazdasági Gépgyár r. t. gyártmányai: „**LOSONCZI-DRILL**” tolóhengeres, „**REKORD-DRILL**” meritőkanalas rendszer és szabadalmazott

„Rekord II” vetőgépek.

Különleges répavetőgépek.



A Magy. Kir. Államvasutak Gépgyáranak Uvezérügynöksége, Budapest, Váci-körút 32.

89899/1912. számhoz.

FÖLDHASZONBÉRLETI HIRDETÉS.

A terézianumi alap bátaszéki uradalmának Tolna vármegyében fekvő következő mezőgazdasági birtokai:

- | | | | |
|------|--|-------|---|
| I. | Bátaszék község határában fekvő
Leperd puszta $732\frac{1456}{1600}$ hold, | VI. | Decs, Pilis, Várdomb község határában fekvő
Ó- és Ujberek $1250\frac{1098}{1600}$ hold, |
| II. | Bátaszék és Bata határában fekvő
Furkó puszta $1238\frac{1908}{1600}$ hold, | VII. | Decs, Pilis, Várdomb község határában fekvő
Orbó $1043\frac{1581}{1600}$ hold, |
| III. | Alsónyék és Pilis község határában fekvő
Betekints puszta $753\frac{67}{1600}$ hold, | VIII. | Decs község határában fekvő
Sárbáta puszta $363\frac{616}{1600}$ hold, |
| IV. | Alsónyék község határában fekvő
Nyéki puszta és Csikómajor $1015\frac{776}{1600}$ hold, | IX. | Decs község határában fekvő
Cserencz $1192\frac{1184}{1600}$ hold, |
| V. | Decs, Alsónyék és Bata község határában fekvő
Pörböl puszta $615\frac{1443}{1600}$ hold, | X. | Decs község határában fekvő
Bogra oldal $1036\frac{226}{1600}$ hold |

1913. évi október hó 1-étől 1925. évi szeptember hó 30-áig, vagyis tizenkét évre terjedő időtartamra leendő haszonbérbeadása iránt, az alulírt miniszterium IX. ügyosztályában (Hold-utca 16. sz. III. em. 44. ajtó) **1912. évi december hó 16. napján déli 12 órakor** zárt ajánlatu nyilvános versenytárgyalás fog tartatni.

Az ajánlatok minden birtoktestre külön-külön teendők, de pályázni egy személynek több birtoktestre vagy valamennyire is lehet, valamint hogy pályázhatnak többen, tehát földbérlo-szövetkezetek is egy-egy birtokra.

Az 1—1 koronás bélyeggel ellátott, lepecsételt ajánlatok az alantírt miniszterium segédhivatalának igazgatóságánál legkésőbb 1912. évi december hó 16-án délelőtt 11 óráig benyújtandók. A borítékon jelzendő: „Ajánlat ai birtoktest bérletére.” Az ajánlatban nem a holdankénti, hanem az egész birtokra beígért évi haszonbér számokkal és betűkkel kiirandó.

Az ajánlatok csak akkor tárgyalhatók, ha a kiszolgáltatott ajánlati minta perrendszerűleg, két tanu előttemezésével van aláírva. Bánatpénzül

Leperd puszta után	3300 K	Ó- és Ujberek után	5300 K
Furkó „ „	5000 „	Orbó „ „	4500 „
Betekints „ „	3800 „	Sárbáta puszta „ „	1450 „
Nyéki puszta és Csikómajor után	5000 „	Cserencz „ „	6000 „
Pörböl „ „	3000 „	Bogra-oldal „ „	5200 „

készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban bármelyik állami (adóhivatali-) vagy a közalapítványi központi pénztárnál teendő le és az arról szóló letéti nyugta az ajánlathoz csatolandó. Elkésve érkezett, kellőleg ki nem állított vagy fel nem szerelt ajánlatok, valamint az utóajánlatok figyelembevételre nem számíthatnak. A kik gyámság vagy gondnokság alatt állanak, ugyszintén olyanok, kik a közalapokkal szemben tartozásban vannak vagy bármely czimen perben állanak, a versenyből kizáratnak.

A részletes versenytárgyalási feltételek, nemkülönben az ajánlati minták a vallás- és közoktatásügyi miniszterium IX. ügyosztályában, a segédhivatali igazgatóságánál, Budapesten, valamint a bátaszéki uradalom felügyelőségénél Bátaszéken, a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Budapesten, 1912. évi szeptember hóban.

A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium.

A

„CATERPILLAR“

automatikus sinrendszerű traktor

daczára a 8 hetes esőnek, megállás és fennakadás nélkül szántott és szánt tovább.

A „CATERPILLAR“ motoros szántó- és egyetemes mezőgazdasági vontatógép mély sárban, posványos tőzegen, leglazább futohomokon, mélyen felszántott talajokon — hol minden kerekenjáró gép feltétlenül cserben hagy — legcsékélyebb megerőltetés nélkül, az időjárástól függetlenül tökéletes munkát végez. Ezt csakis a „Caterpillar“ óriási talajfelfekvési adhaeziója teszi lehetővé. A váltakozóan alkalmazható vágányszelvények szerint a „Caterpillar“ a talaj négyzetcentiméterre **28—55 dekagr.** nyomást gyakorol, vagyis sokkal kevesebbet, mint a ló patája. Kerekenmozgó gépeknél ugyanezen hordképesség elérésére két drb egyenként $36\frac{1}{2}$ méter átméretű, összesen kb 270 mázsa súlyu kerék volna szükséges, a mi gyakorlati képtelenség.

A „Caterpillar“ óriási erőfeszítése mellett **legminimálisabban nyomja össze a talajt.**

Magyarországban eddig elért eredmények 14 órai munkaidő alatt:

- 12 drb á 14" széles ekékkel 7" mély szántás — 40 magyar hold.
- 8 drb á 14" széles ekékkel 8" mély szántás és további 4" mély altalajlazítás, tehát összesen 12" mély mivelés — 27 magyar hold.
- 7 drb tárcsá boronával őszi mélyszántásnak tavaszi megmivelése cukorrépa alá 138 magyar hold.

gép **Dr. Steiner Leó** gazdaságában,

Perdócz, u. p. Somogy-Berzencze,

munkában látható és ugyanott minden egyéb felvilágosítás adatik.

Szánt, boronál, tárcsáz, aratógép-vontat

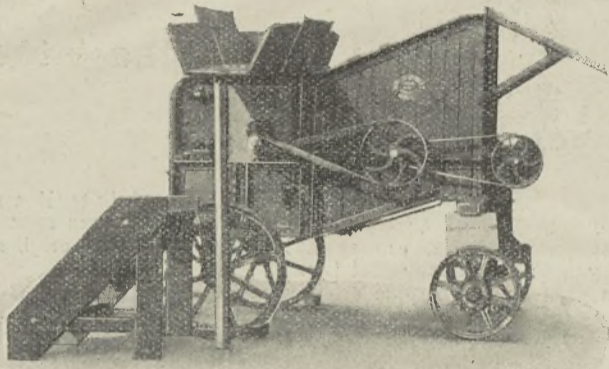
Terhet szállít, cséplőt, malmot hajt.

**Uj és egyszer használt zsákok, ponyvák, kölcsön és eladás.
Kézi, manilla aratógép kévekötozők
kartellen kívül.**

Távirat: NAGELA. NAGEL ADOLF Budapest, Arany János-utcza 10. Telefon: 35-92.

Tengeri szártépo

Ásványi gazdasági tanintézeti igazgató szabadalma. ::



Az egyedüli gép, mely úgy a nyers, valamint a száraz kukoricaszárát csalamádét, takarmányrépát és répafejeket levéllel együtt, burgonyát, tököt úgy magukban mint a fentiekkel egyidejűleg a legtökéletesebben feldolgozza, a tépett kukoricaszár között dugószerű darabokat nem hagy.

Kiváló nagy munkaképességű gép!
Több mint **500 darab** a legjobb sikerrel üzemben.

Egyedüli gyártója a

Schlick-Nicholson

gép-, waggon- és hajógyár r.-t., Budapest, VI. Váci-ut 17. sz.

Ismertetés és árjegyzék ingyen és bérmentve.

Magyar Gazdák Hitelintézete Részvénytársaság

Sürgönczim: „AGRICOLA“ Budapest, V., Kálmán-utcza 15. Sürgönczim: „AGRICOLA“.

Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület budapesti osztályának központi főpénztára ::

TELEFON:

igazgatóság 143-05.
bankosztály 64-54.
árúosztály 123-90.

Alföldi Gazdasági Egyesület . . . központi főpénztára. . . .

I g a z g a t ó s á g:

Gróf Lázár István országgyűlési képviselő, nagybirtokos; Báró Kemény Ákos főispán, nagybirtokos; Ifj. gróf Wolkenstein Oswald es. kir. kamarás, nagybirtokos; Baró Stojánovich Iván országgyűlési képviselő nagybirtokos; Balla Árpád nagybirtokos; Dr. Mayer Udön országgyűlési képviselő, ügyvéd; Mikos Aladár nagybirtokos; Dr. Ugron Gabor nyug. főispán, nagybirtokos; Dr. Fenyvesi Soma ügyvéd; Kenese Ferencz nyug. jószágigazgató; Lichtenstern Miksa nagybirtokos; Galbovich Jenő az Alföldi Gazdasági Egyesület alelnöke; Biedermann Gyula vezérigazgató; Skopecz Béla igazgató.

Bankosztály:

Takarék- és folyószámlabetétek
Jelzálogkölcsönök
Birtokok adás-vétele
Bérletek közvetítése
Parcellázás

Áruosztály:

Gabona, vetőmagvak és erőtakarmányfélék
Mütrágya
Köszén, olajok és petróleum
Bor- és tejértékesítés
Tenyész- és hizóállatok értékesítése

Géposztály:

Az összes mezőgazdasági, szőlő- és pinczegazdasági gépek és eszközök. Gőz-, benzin- és nyersolajmotorok. Malomgépek és teljes malomberendezések. Tejgazdasági gépek és felszerelések Szivattyúk minden czélra, tűzifecskendők. Gazdasági, vízvezetéki és takarmánykamraberendezések. Acetylen és villanyvilágítási berendezések. Személy- és teherszállító automobilon eladása és beszerzése.

A kebelünkben működő „MAGYAR ÉRTÉK- és TERMÉNYBANK R.-T.” elvállal megbízásokat az áru- és értéktőzsdén.

Méternöki osztályunk bármily tervezettel készséggel és díjtalanul szolgál.

Gépujdonságok állandó bemutatása kiállítási helyiségeinkben (Budapest, V., Kálmán-utcza 15. szám).

♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦ Árjajánlatot, árjegyzéket díjmentesen küldünk. ♦♦♦♦♦♦♦♦♦♦

Meghívó

A Magyar Mezőgazdák Szövetkezetének

1912. évi október hó 29-én, kedden délelőtt 10 órakor, Budapesten, az Alkotmány-utca 31. számú ház földszintjén tartandó

rendes évi közgyűlésére.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1911. évi július 1-től 1912. évi június 30-ig terjedt üzletéről a zárómérleg bemutatásával.
 2. A felügyelő-bizottság jelentése.
 3. Határozathozatal a nyereség hováfordítása iránt, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság felmentése tárgyában.
 4. Az igazgatóság tagjai ülésenkénti költségeinek és a felügyelő-bizottság illetményének megállapítása.
 5. A Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének nagygyűlésére 5 tag kiküldése.
 6. Elnök és igazgatósági tagok választása.*)
 7. A felügyelő-bizottság tagjainak választása.*)
 8. Esetleges indítványok.
- Budapest, 1912. október hó 9.

Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból:

12. §.

Minden tag a közgyűlésen meg nem jelenése esetén képviseltetését meghatalmazás útján a szövetkezetnek a közgyűlésen megjelent egy másik tagjára ruházhatja a meghatalmazás minden egyes meghatalmazó által külön kiállított igazolvány alapján történik, melynek alapján az igazgatóság esetéről-esetre határozza meg. Gazdasággal foglalkozó tagok a közgyűlésen való képviseltetéssel írásbeli meghatalmazással jószágigazgatójukat, esetleg más gazdatisztjukat is megbízhatják. Jogi személyek és erköcsi testületek a közgyűlésen megjelent egy törvényes képviselőjük által gyakorolják közgyűlési jogaikat. Minden üzletész egy szavazatra jogosít, de egy tag sem gyakorolhatja saját üzletészét, illetve meghatalmazás alapján együttesen és összesen 50 szavazatnál többet. *) A kilépő tagok újból megválaszthatók.

TARTOZIK

Mérleg-számla

KÖVETEL

VAGYON	Korona		fillér	TEHER	Korona		fillér
Pénztári készlet	46514	93		Szövetkezeti alaptőke	919600	—	
Künnlevő utánvétek	24307	99		Tartalékalap	290000	—	
Értékpapirkészlet	59991	50		Tagok vásárlásainak visszatérítési tőkéi	417028	65	
Váltókészlet	1363201	04		Hitelezők	2256259	47	
Árukészletek	1059141	13		Folyószámlabetétek	2239924	62	
Adósok	6710245	35		Tisztviselők és szolgálak nyugdíjintézete	564757	66	
Felszerelési ingóságok	200	—		Adósok fedezeti váltói	2349928	19	
Letétek	212896	31		Saját elfogadványok	319833	88	
Alkotmány-u. 29. sz. szöv. ingatlan	202369	20		Szövetkezeti ingatlan jelzálogkölsöne	95335	54	
Budafoki szövetkezeti ingatlan	99850	—		Letéteményesek	212896	31	
				Be nem váltott részjegyszelvények	36244	45	
				Rendelkezésre álló nyereség	76908	68	
	9778717	45			9778717	45	

TARTOZIK

Veszteség- és nyereség-számla

KÖVETEL

VESZTESÉG	Korona		fillér	NYERESÉG	Korona		fillér
Személyzeti fizetések	236049	28		Athozat 1910/1911. üzletéről	4410	51	
Vállalati adó	32836	86		Áruszámlákon	419693	—	
Általános üzleti költség	93911	91		Kamat számlán	K 132917 09		
Leirandó követelések	8378	34		le betéti kamat K 97341 64			
Ingatlanadó	2822	11		Tőkekamatadó	K 9734 15 K 107075 79	25841	30
Jelzálogkölsönkamata	4087	40		Házbérjövedelem		5049	77
Rendelkezésre álló nyereség	76908	68					
	454994	58				454994	58

Igazgatósági jelentés: 1. A tagok létszáma: 1851 tag 4598 üzletrésszel. 2. Az üzletév folyamán kilépett: 35 tag. 65 üzletrésszel, kilépését bejelentette 6 tag 8 üzletrésszel. 3. a) Befizetett üzletrész 4593, b) felmondott üzletrész 8, c) kifizetett üzletrész 58. **Évi forgalom:** 167,405.881 korona 61 fillér.

Kelt Budapesten, 1912. évi június hó 30-án.

Baló Dezső
főkönyvelő.

Az igazgatóság:

Herczeg Esterházy Miklós elnök, Barcza Károly alelnök, Örggróf Pallavicini Ede alelnök, Perczel Ferenc vezérigazgató,
Harsány Oszkár igazgató, Bárány Ambrózy Gyula, Dr. Bernát István, Hajós József, Halász Zsigmond, Hertelendy Ferenc,
Jeszenszky Pál, Dr. Nagy Ferencz, Pirkner János, Reusz Henrik, Gróf Széchenyi Bertalan, Szilassy Zoltán, Toinay Lajos,
A felügyelő-bizottság: Ébersz Károly elnök, Eösz Ferencz, Koppély Géza, Zeleczky Iván.